

Lucerne University of
Applied Sciences and Arts

**HOCHSCHULE
LUZERN**

Lebendige Traditionen
traditions vivantes
tradizioni viventi
tradizuns vivas



Dokumentation

Kultur-/Tourismustagung

Immaterielles Kulturerbe – Chancen für Kultur und Tourismus

27. Oktober 2011, 10.00 – 17.30 Uhr

Verkehrshaus der Schweiz, Luzern



Kultur-/Tourismustagung

Immaterielles Kulturerbe – Chancen für Kultur und Tourismus
27. Oktober 2011, 10.00 – 17.30 Uhr
Verkehrshaus der Schweiz, Luzern

Mit einer Exkursion Luzern–Stans
28. Oktober 2011



Willkommen an der Fachtagung «Immaterielles Kulturerbe – Chancen für Kultur und Tourismus»

Musik, Theater, Handwerk, Feste, Bräuche und vieles mehr tragen zur kulturellen Vielfalt der Schweiz bei. Kultur wiederum ist ein wichtiges Element des touristischen Angebots. Deshalb sind sowohl Kulturverantwortliche als auch Touristiker/-innen interessiert an einer Bewahrung und Förderung von lebendigen Traditionen – auch immaterielles Kulturerbe genannt. Beispiele von lebendigen Traditionen gibt es viele: Eine Stubete mit neuer Volksmusik, jährlich wiederkehrende Älplerfeste, humorvolle Schnitzelbänke der Fasnacht, das Heilkräuterwissen der Klöster oder die Fertigkeiten zur Schaffung kunstvoller Scherenschnitte sind nur einige davon.

Welche Bedürfnisse bestehen auf Seiten der Kultur und des Tourismus in Bezug auf den kreativen Erhalt und die Förderung lebendiger Traditionen? Kann der Tourismus die Bewahrung von Traditionen unterstützen? Welches sind die Chancen und Risiken einer touristischen Inwertsetzung des immateriellen Kulturerbes?

Diese und weitere Fragen werden an der Tagung am 27. Oktober 2011 in Luzern sowie im Rahmen der Exkursion am 28. Oktober 2011 erörtert.

Wir laden Sie herzlich zu spannenden Präsentationen kulturtouristischer Angebote und zum Mitdiskutieren ein. Eine aktive Auseinandersetzung mit Tourismus und immateriellem Kulturerbe soll das Verständnis zwischen allen beteiligten Akteuren fördern.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Hochschule Luzern
Bundesamt für Kultur
Schweizerische UNESCO-Kommission
Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde

Tagungsprogramm 27. Oktober 2011

10.00 Uhr	Empfang mit Kaffee und Gipfeli
10.30 Uhr	Begrüssung und Einführung Martin Barth, Leiter interdisziplinärer Schwerpunkt «Tourismus und nachhaltige Entwicklung» Michael Kaufmann, Direktor Hochschule Luzern – Musik David Vitali, Leiter a.i. Sektion Kultur und Gesellschaft des Bundesamt für Kultur
11.00 Uhr	Touristische Positionierung von Destinationen – mit oder ohne Kultur Urs Wagenseil, Dozent und Projektleiter Hochschule Luzern – Wirtschaft
11.20 Uhr	Das Uhrmacherhandwerk als touristische Attraktion Anouk Hellmann, Projektleiterin Sektion Kulturerbe, Stadt La Chaux-de-Fonds
11.40 Uhr	Jodel, Alphorn und Fahنشwingen als Gratis-Tourismuswerbung? Karin Niederberger, Präsidentin Eidgenössischer Jodlerverband
12.00 Uhr	Tourismus: Bewahrung und/oder Ausverkauf lebendiger Traditionen? Madeleine Viviani, Generalsekretärin Schweizerische UNESCO-Kommission Nicole Diermeier, Leiterin Marketing Leisure Schweiz Tourismus
12.30 Uhr	Einführung in die Ateliers Christoph Wydler, Dozent und Projektleiter Hochschule Luzern – Wirtschaft
12.45 Uhr	Mittagessen
14.00 Uhr	Atelier 1: Immaterielles Kulturerbe in ländlichen Tourismusregionen – Gansabhauet Sursee – Castagnata (Kastanienfest) im Tessin Marius Risi, Leiter Institut für Kulturforschung Graubünden Michael Blatter, Stadtarchivar Sursee Paolo Crivelli, Kurator Museo etnografico della Valle di Muggio Atelier 2: Städtisches immaterielles Kulturerbe und Tourismus – Urbane Sub- und Industriekulturen – Fasnacht Luzern Barbara Taufer, wissenschaftliche Mitarbeiterin Hochschule Luzern – Wirtschaft Miriam Cohn und Silke Andris, wissenschaftliche Mitarbeiterinnen Universität Basel Marcel Perren, Direktor Luzern Tourismus Atelier 3: Inszenierungsformen des immateriellen Kulturerbes – Museum Appenzell – Sentier des Fromageries Thomas Antonietti, Konservator Geschichtsmuseum Wallis und Lötschentaler Museum Roland Inauen, Leiter Museum Appenzell Fabienne Porchet, Geschäftsführerin La Maison du Gruyère Atelier 4: Lehren aus dem UNESCO Welterbe – UNESCO Welterbe Schweizer Alpen Jungfrau-Aletsch – UNESCO Welterbe Lavaux, Weinberg-Terrassen Nicole Diermeier, Leiterin Marketing Leisure Schweiz Tourismus Beat Ruppen, Leiter Managementzentrum UNESCO Welterbe Schweizer Alpen Jungfrau-Aletsch Emmanuel Estoppey, Site Manager Lavaux
15.00 Uhr	Pause
15.30 Uhr	Kurzpräsentation der Ateliers Walter Leimgruber, Präsident Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde
16.15 Uhr	Schlusspunkt Marc-Antoine Camp, Projektleiter Hochschule Luzern – Musik Fabian Weber, wissenschaftlicher Mitarbeiter Hochschule Luzern – Wirtschaft
16.30 Uhr	Apéro mit dem Volksmusik-Ensemble «Alpini Vernähmlässig» der Hochschule Luzern – Musik

Rahmenprogramm, organisiert durch die Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde SGV

17.00 Uhr	27. Oktober 2011 Jahresversammlung der SGV im Verkehrshaus Im Anschluss Abendessen im Stadtkeller Luzern (Kosten inkl. Folklore-Programm CHF 75.–)
	28. Oktober 2011 Exkursion (Führungen CHF 20.–; Mittagessen CHF 25.–; exkl. Reisespesen in Luzern und nach Stans. Es lohnt sich, im Tarifverbund Luzern/Obwalden/Nidwalden eine «Passepartout Tageskarte» zu lösen.)
09.00 – 11.30 Uhr	Stadtführung «Lebendiges Mittelalter. Eine Führung an der Museggmauer und in die Altstadt Luzern», mit Ueli Habegger (Treffpunkt: 9.00 Uhr, Diebold-Schilling-Strasse 13, Luzern; ab Bahnhof Bus Nr. 9 bis «Bramberg») oder Stadtführung «Kultur – Tourismus – Industrie. Eine Führung durch das Hotellerie(gew)erbe Luzerns», mit Peter Omachen (Treffpunkt: 9.00 Uhr, Hotel Schweizerhof, Haupteingang, Schweizerhofquai 2–4, Luzern) Im Anschluss gemeinsames Mittagessen im Restaurant Hotel Pfistern (Kornmarkt 4) oder Selbstverpflegung.
13.00 – 17.00 Uhr	Führung im Nidwaldner Museum durch die Sonderausstellung «Von Gipfelstürmern und Kofferträgern. Eine Ausstellung zur Geschichte des Tourismus» (Salzmagazin, Stansstadterstrasse 23, Stans) und die Dauerausstellung (Höfli, Alter Postplatz 3, Stans). Für das Abendessen im Stadtkeller Luzern, für das Mittagessen im Restaurant Pfistern und für die Exkursion ist auf der Tagungswebseite eine Anmeldung erforderlich. Übernachtungsvorschläge Montana Art Deco Hotel**** (T +41 41 419 00 00; F +41 41 419 00 01; info@hotel-montana.ch, Doppelzimmer ab CHF 295.–) Hotel Cascada**** (T +41 41 226 80 88; F +41 41 226 80 00; info@cascada.ch, Doppelzimmer ab CHF 169.–) Backpackers Luzern (T +41 41 360 04 20; F +41 41 360 04 42; info@backpackerslucerne.ch, Mehrbettzimmer ab CHF 32.– pro Person)

Datum

Donnerstag, 27. Oktober 2011, 10.00 bis 17.30 Uhr

Ort/Anreise

Die Veranstaltung findet im Verkehrshaus der Schweiz in Luzern statt. Das Verkehrshaus erreichen Sie bequem mit dem Zug, Bus oder Schiff.

Tagungskosten

CHF 120.– inkl. Mittagessen, Kaffeepausen und Apéro (Mitglieder SGV und Schweizerische UNESCO-Kommission CHF 80.–, Studierende CHF 40.–; exkl. Rahmenprogramm SGV)

Hinweis

Eigene Posterausstellungen oder Präsentationsstände sind möglich. Eine entsprechende Anmeldung ist erforderlich.

Anmeldung

www.hslu.ch/immaterielles-kulturerbe

Anmeldeschluss

10. Oktober 2011

Tagungsleiter

Christoph Wydler, Dozent und Projektleiter
Hochschule Luzern – Wirtschaft

Auskunft

Hochschule Luzern – Wirtschaft
Institut für Tourismuswirtschaft ITW
T + 41 41 228 41 45
itw@hslu.ch

Diese Tagung wird organisiert und unterstützt von:

Lucerne University of
Applied Sciences and Arts

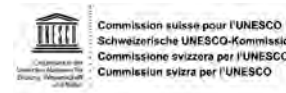
**HOCHSCHULE
LUZERN**

FH Zentralschweiz



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Kultur BAK



Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde
Société Suisse des Traditions Populaires
Società Svizzera per le Tradizioni Popolari

Unsere Partner:**Patronat:**

Schweiz Tourismus.
MySwitzerland.com





Colloque culture/tourisme

Le patrimoine culturel immatériel :
une chance pour la culture et le tourisme

27 octobre 2011, 10h00 – 17h30

Musée suisse des transports, Lucerne

Avec une excursion Lucerne-Stans
28 octobre 2011



Bienvenue au colloque « Patrimoine culturel immatériel : une chance pour la culture et le tourisme »

La musique, la danse et le théâtre traditionnels, les légendes, l’artisanat, les fêtes, les coutumes et les rituels contribuent à la diversité culturelle de la Suisse. La culture est, quant à elle, une composante importante de l’offre touristique. C’est pourquoi la sauvegarde et la promotion des traditions vivantes, plus connues sous le nom de patrimoine culturel immatériel, sont des enjeux pour les acteurs de la culture comme pour ceux du tourisme.

Quels sont les intérêts spécifiques et communs de la culture et du tourisme en matière de sauvegarde et de promotion des traditions vivantes ? Le tourisme peut-il contribuer à sauvegarder ces traditions ? Quelles sont les chances et les risques d’une valorisation touristique du patrimoine culturel immatériel ?

Ce ne sont là que quelques-uns des thèmes qui seront abordés lors de ce colloque, notamment en lien avec les offres de tourisme culturel qui y seront présentées, ainsi qu’au cours de l’excursion du 28 octobre 2011.

Créer des ponts entre le tourisme et le patrimoine culturel immatériel, c’est permettre à tous les acteurs de dialoguer et de mieux se connaître pour mieux travailler ensemble.

Nous nous réjouissons de votre participation !

Haute Ecole Spécialisée de Lucerne
Office fédéral de la culture
Commission suisse pour l’UNESCO
Société Suisse des Traditions Populaires

Programme 27 octobre 2011

10h00	Accueil avec café et croissants
10h30	Ouverture et introduction Martin Barth, responsable pôle interdisciplinaire « Tourisme et développement durable » Michael Kaufmann, directeur Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Musique David Vitali, responsable a.i. section Culture et société de l’Office fédéral de la culture
11h00	Positionnement touristique des destinations : avec ou sans culture Urs Wagenseil, professeur et responsable de projet Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Gestion
11h20	L’artisanat horloger comme attraction touristique Anouk Hellmann, responsable de projet section Patrimoine culturel, La Chaux-de-Fonds
11h40	Yodel, cor des Alpes et lancer de drapeau, publicité gratuite ? Karin Niederberger, présidente de l’Association fédérale des yodleurs
12h00	Tourisme: risque et/ou chance pour le patrimoine immatériel Madeleine Viviani, secrétaire générale de la Commission suisse pour l’UNESCO Nicole Diermeier, responsable Marketing Leisure Suisse Tourisme
12h30	Introduction aux ateliers Christoph Wydler, professeur et responsable de projet Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Gestion
12h45	Déjeuner
14h00	Atelier 1 : Le patrimoine culturel immatériel dans des régions touristiques rurales – Gansabhauet Sursee – Castagnata au Tessin Marius Risi, responsable de l’Institut für Kulturforschung Graubünden Michael Blatter, archiviste de la ville de Sursee Paolo Crivelli, curateur du Museo etnografico della Valle di Muggio Atelier 2 : Le patrimoine culturel immatériel des villes et le tourisme – Sous-cultures urbaines – Carnaval de Lucerne Barbara Taufer, collaboratrice scientifique Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Gestion Miriam Cohn et Silke Andris, collaboratrices scientifiques Université de Bâle Marcel Perren, directeur de Lucerne Tourisme Atelier 3 : Mises en scène du patrimoine culturel immatériel – Museum Appenzell – Sentier des Fromageries Thomas Antonietti, conservateur Musée d’histoire du Valais et du Lötschental Roland Inauen, responsable Museum Appenzell Fabienne Porchet, directrice de La Maison du Gruyère Atelier 4 : Les sites du patrimoine mondial comme lieux de formation – Alpes suisses Jungfrau-Aletsch – Lavaux, vignoble en terrasses Nicole Diermeier, responsable Marketing Leisure Suisse Tourisme Beat Ruppen, responsable centre de gestion du Patrimoine UNESCO Alpes suisses Jungfrau-Aletsch Emmanuel Estoppey, Site Manager Lavaux
15h00	Pause
15h30	Brève présentation des ateliers Walter Leimgruber, président Société Suisse des Traditions Populaires
16h15	Conclusion Marc-Antoine Camp, responsable de projet Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Musique Fabian Weber, collaborateur scientifique Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Gestion
16h30	Apéritif et l’ensemble de musique populaire « Alpini Vernähmlässig » de la Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Musique

Programme annexe, organisé par la Société Suisse des Traditions Populaires SSTP

17h00	27 octobre 2011 Assemblée annuelle de la SSTP au Musée suisse des transports Suivie d'un repas au Stadtkeller Luzern (prix, y compris programme folklorique CHF 75.–)
	28 octobre 2011 Excursion (Visites guidées CHF 20.– ; déjeuner CHF 25.– ; sans les frais de transport à Lucerne et pour Stans. L'acquisition d'une carte journalière "Paspartout Tageskarte" du Tarifverbund Luzern/Obwalden/Nidwalden est recommandée.)
09h00 – 11h30	Visite de la ville « Le Moyen-Âge vivant. Une visite du Museggmauer et de la vieille ville de Lucerne » avec Ueli Habegger (rendez-vous : 9h00, Diebold-Schilling-Strasse 13, Lucerne ; bus 9 depuis la gare jusqu'à « Bramberg ») ou Visite de la ville « Culture – tourisme – industrie : une visite du patrimoine (et de l'industrie) hôtelier(ère) de Lucerne » avec Peter Omachen (rendez-vous : 9h00, Hotel Schweizerhof, entrée principale, Schweizerhofquai 2-4, Lucerne) La visite sera suivie d'un repas au Restaurant de l'Hotel Pfistern (Kornmarkt 4) ; les participants sont libres d'y assister.
13h00 – 17h00	Visite de l'exposition temporaire « Von Gipfelstürmern und Kofferträgern. Eine Ausstellung zur Geschichte des Tourismus » au Nidwaldner Museum (Salzmagazin, Stansstadterstr. 23, Stans) et de l'exposition permanente du musée (Höfli, Alter Postplatz 3, Stans). La visite se fera en deux groupes (rendez-vous du groupe I sur le quai de la gare de Lucerne à 13h00, InterRegio de Lucerne à 13h06 à destination de Stans ; rendez-vous du groupe II sur le quai de la gare de Lucerne à 14h30, S4 de Lucerne à 14h41 à destination de Stans). Pour le repas au Stadtkeller Luzern, pour le déjeuner au Restaurant Pfistern et pour l'excursion, prière de vous inscrire sur le site internet. Propositions d'hébergement Montana Art Deco Hotel**** (T +41 41 419 00 00; F +41 41 419 00 01; info@hotel-montana.ch, chambre double dès CHF 295.–) Hotel Cascada**** (T +41 41 226 80 88; F +41 41 226 80 00; info@cascada.ch, chambre double dès CHF 169.–) Backpackers Luzern (T +41 41 360 04 20; F +41 41 360 04 42; info@backpackersluzerne.ch, dortoir dès CHF 32.– par personne)

Date

Jeudi 27 octobre 2011, 10h00 – 17h30

Lieu / trajet

La manifestation a lieu au Musée suisse des transports à Lucerne. Vous pouvez vous y rendre en train, en bus ou en bateau.

Prix

CHF 120.– y c. repas de midi, pauses café et apéritif
(membres SSTP et Commission Suisse pour l'UNESCO
CHF 80.–, étudiants CHF 40.–; sans le programme SSTP)

Remarque

Il est possible d'exposer vos propres affiches ou de monter un stand de présentation, sur inscription seulement.

Inscription

www.hslu.ch/patrimoine-culturel-immateriel

Délai d'inscription

10 octobre 2011

Animateur

Christoph Wydler, professeur et responsable de projet
Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Gestion

Renseignements

Haute Ecole Spécialisée de
Lucerne – Gestion
Institut d'Economie du tourisme
T +41 41 228 41 45
itw@hslu.ch

Ce colloque est organisé et soutenu par :

Lucerne University of
Applied Sciences and Arts

**HOCHSCHULE
LUZERN**

FH Zentralschweiz



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la culture OFC



Commission suisse pour l'UNESCO
Schweizerische UNESCO-Kommission
Commissione Svizzera per l'UNESCO
Commissiun svizra per l'UNESCO



Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde
Société Suisse des Traditions Populaires
Società Svizzera per le Tradizioni Popolari

Nos Partenaires :**Patronage :**

Schweiz Tourismus.
MySwitzerland.com



Diese Tagung wird organisiert und unterstützt von:
Ce colloque est organisé et soutenu par:

Lucerne University of
Applied Sciences and Arts

**HOCHSCHULE
LUZERN**

FH Zentralschweiz



Commission suisse pour l'UNESCO
Schweizerische UNESCO-Kommission
Commissione svizzera per l'UNESCO
Cummissiun svizra per l'UNESCO



Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde
Société Suisse des Traditions Populaires
Società Svizzera per le Tradizioni Popolari

Unsere Partner:
Nos Partenaires:



Patronat:
Patronage:

Schweiz Tourismus.
MySwitzerland.com





Teilnehmerliste
Kultur-/Tourismustagung
27.10.2011

Nachname	Vorname	Firma	Atelier*
Affeltranger	Stephanie	Universität Basel	3
Andris	Silke	Universität Basel	
Antonietti	Thomas	Kantonsmuseen VS Geschichtsmuseum Wallis Lötschentaler Museum	
Barth	Martin	Hochschule Luzern - Wirtschaft	
Baumann	Sandra	Universität Basel	2
Beltrami	Annalisa	Commission suisse pour l'UNESCO/Schweizerische UNESCO-Kommission	
Bertschy	Claire-Aurélie		1
Besmer	Christina	Universität Basel	3
Bieli	Barbara	Universität Basel	3
Bijl-Schwab	Brigitte		2
Bischoff	Iris	Universität Basel / SGV	
Blatter	Michael	Stadtarchiv Sursee	
Bläuer	Navrina	Universität Basel	3
Bourquin	Alessia	Commission suisse pour l'UNESCO/Schweizerische UNESCO-Kommission	4
Brühlhart	Rebecca	Universität Basel	4
Bucher	Stefanie	Universität Basel	2
Bucher	Anita	Hochschule Luzern - Wirtschaft	
Bühler	Theodor		1
Burckhardt-Seebass	Christine	Universität Basel	3
Burkhalter	Jamie	Universität Basel	3
Caliesch	David	Hochschule Luzern - Wirtschaft	
Camp	Marc-Antoine	Hochschule Luzern - Musik	
Ceccarelli	Giovanna	Centro di dialettologia e di etnografia	1
Christof	Peter	Hochschule Luzern - Musik	
Cohn	Miriam	Universität Basel	
Conzett	Silvia		3
Crivelli	Paolo	Museo etnografico della Valle di Muggio	
Cuviello	Daniele	Universität Basel	4
Danielli	Giovanni	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Dao	Julia	Bundesamt für Kultur	
Del Rio Estevez	Lucas	Student	4
Delorenzi-Schenkel	Silvia	Gesellschaft für die Volksmusik in der Schweiz	1
Di Sannio	Fabio	Student	4

Nachname	Vorname	Firma	Atelier*
Diem	Susanna		3
Diermeier	Nicole	Schweiz Tourismus	
Duerschlag	Henrietta	Universität Basel / SGV	
Dysli	Esther	Private Selection Service AG	1
Eberhart	Herbert		2
Eggmann	Sabine	Universität Basel / SGV	
Eimer	Claudia Pia		1
Elsener	Barbara	Schwyz Tourismus	3
Emmel	Christina	Universität Basel	3
Emmenegger	Claudia	Hochschule Luzern – Musik	
Estermann	Markus	Schweizerischer Tambouren- und Pfeiferverband	2
Estoppey	Emmanuel	Montreux-Vevey Tourisme	
Felber	Lena	Aargau Tourismus	3
Fischbacher	Marianne	Museum Regional Surselva	1
Fischer	Oliver	Schweizerischer Tambouren- und Pfeiferverband	1
Flückiger	Markus	Hochschule Luzern – Musik	
Frizzoni	Brigitte	Universität Zürich Institut für populäre Kulturen	3
Frölicher	Jonas	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Füssenich	Frédéric	Engelberg-Titlis Tourismus AG	1
Gaiser Aschwanden	Karin	Gaiser Projekt & Event GmbH	4
Gallati	Mischa	Universität Zürich Institut für populäre Kulturen	2
Gay-des-Combes	Romy	Réseau des Parcs suisses Netzwerk Schweizer Pärke	3
Gerhardt	Barbara	Schweizerisches Freilichtmuseum Ballenberg	3
Gerlach	Regula		3
Gisler	Thomas	Seelisberg Tourismus	1
Grab	Nicole	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Graezer Bideau	Florence		1
Graf	Flurina	Institut für Kulturforschung Graubünden	3
Gredig	Hansjürg	Fachstelle für Tourismus und nachhaltige Entwicklung, ZHAW	1
Grieve	Nicole		3
Grolimund	Madeleine		4
Gruber	Paul	Alltag Agentur GmbH	2
Gyr	Ueli	Universität Zürich Institut für populäre Kulturen	2
Haas	Jean-Luc	Universität Basel	2
Häcki	Astrid	Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Nidwalden	1
Haldemann	Olivia	HES-SO/Valais-Wallis	2
Hartmann	Eduard	Amt für Kultur Kanton St. Gallen	3

Nachname	Vorname	Firma	Atelier*
Hecke	Carla	Brunnen Tourismus	1
Hellmann	Anouk	Ville de La Chaux-de-Fonds	
Herzer	Christine	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Höchli	Christian	Rütter & Partner	3
Hofer	Jürgen	Region Solothurn Tourismus	1
Hofstetter	Kristina	Universität Basel	4
Homuth	Dana	Carlson Wagonlit Travel	2
Huber	Daniel	Kanton Luzern – Bildungs- und Kulturdepartement Dienststelle Hochschulbildung und Kultur	2
Huber	Ernst J.	Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde	
Huwyler	Jost	jost-in-time gmbh	1
Huwyler	Edwin	Schweizerisches Freilichtmuseum Ballenberg	4
Inauen	Theres	Universität Basel	4
Inauen	Roland	Museum Appenzell	
Jenny	Pascal	Arosa Tourismus	4
Kalbermatten	Rita	Lötschentaler Museum	3
Kaufmann	Doris	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Kaufmann	Michael	Hochschule Luzern – Musik	
Keiser	Thomas	Tourismusverein Melchsee-Frutt, Melchtal, Kerns	3
Kendlinger	Thomas	Universität Basel	4
Kist	Erika	Appenzellerland Tourismus AR Tourist Information Urnäsch	3
Knöbl	Stephanie	ICHmedia.org – Medienwerkstatt für IKE	1
Knüsel	Adrian	Kurszentrum Ballenberg	1
Kohlprath	Céline	Etudiante Kulturkonzepte Wien	4
Kramer	Raissa	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Kübler	Petra		1
Kuhn	Konrad	Universität Zürich	1
Kursulic	Slavisa	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Lämmelin	Philipp	Alltag Agentur GmbH	2
Land	Claudia	Universität Basel	4
Langenegger	Birgit		3
Lehmann	Nora	Universität Basel	2
Leibacher	Michael	Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair TESSVM	3
Leimgruber	Walter	Universität Basel / SGV	
Leu-Zahnd	Mirjam	Höhere Fachschule für Tourismus	3
Liebetrau	Nima	Universität Basel	2
Liebrich	Andreas	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Loretan	Hildegard	HES-SO Wallis Schweizerische Tourismusfachschule Siders	1
Lyman	Roland	Hochschule Luzern – Wirtschaft	4

Nachname	Vorname	Firma	Atelier*
Matthey	Vincent	Tourisme neuchâtelais	4
Mehdi	Verena	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Meyer	Beat		2
Meyer	Cornelia	Verband der Museen Schweiz (VSM)	2
Minder	Iris	Theateratelier	3
Müller	Rudolf	MEMORIAV	2
Müller	Tina	Réseau des Parcs suisses Netzwerk Schweizer Pärke	4
Munz	Hervé	Université de Neuchâtel	4
Murri	Marcel	Swiss Knife Valley AG	3
Müske	Johannes	Universität Zürich Institut für populäre Kulturen	3
Nager	Franz-Xaver	FX NAGER KULTURARBEIT	4
Neukomm	Martina	Universität Basel	1
Neumüller	Philipp	Österreich Werbung	1
Niederberger	Karin	Eidgenössischer Jodlerverband (EJV)	
Niederhauser	Peter		1
Nutt	Mattias	UNESCO Destination Schweiz	3
Nyffenegger	Franziska		3
Oberlé	Hélène	Universität Basel	4
Obrecht	Martina	Kulturamt Thurgau	4
Odermatt	Yvonne	Universität Basel	2
Oehler	Felicita	grafik und text atelier	3
Orhan	Sera	Studentin	3
Padlina	Nathalie	Destination Davos Klosters	1
Perren	Marcel	Luzern Tourismus AG	
Perrin	Julie	Université de Neuchâtel Institut d'ethnologie	1
Philippi	Monika	Universität Basel	3
Pinggera	Katharina	Universität Basel	2
Porchet	Fabienne	La maison du Gruyère	
Portmann Lemus	Franziska	Sarnen Tourismus	1
Posillipo	Tamara	Universität Basel	2
Reinau	Catherine		1
Reinhardt	Olaf	Private Selection Service AG	3
Renner	Margret		4
Révay	Anna-Regula	Übersetzerin	
Rieder	Katrin	Lebendige Traditionen Kanton Bern	3
Risi	Marius	Institut für Kulturforschung Graubünden	
Rodier	Madeleine	HES-SO/Valais-Wallis	2
Rohweder-Lischer	Maria		3
Roth	Ernst	ROTH-Stiftung Burgdorf	3

Nachname	Vorname	Firma	Atelier*
Rothenberg	Linda	Übersetzerin	
Rothweiler	Anita		3
Ruck-Schmid	Katharina B.		4
Rühl	Johannes	Musikfestival Alpentöne	3
Ruppen	Beat	UNESCO Weltnaturerbe Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn	
Ryffel	Annelise	beco – Berner Wirtschaft	1
Sägesser	Maria	Olten Tourismus	3
Salvisberg	Alexandra	Universität Basel	3
Scheidegger	Annerose		2
Scheppelmann	Astrid	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Scheu	Eve	Universität Basel	2
Schläppi	Judith	Studentin	2
Schmid	Rosy	Sempachersee Tourismus	3
Schmidt	Beat	Verband Schweizer Volksmusik	4
Schmucki	Johanna Eva		4
Schneider	Ramona	infoklick.ch, Kinder- und Jugendförderung Schweiz	3
Schütt	Charlotte	Kulturmarketing/-PR	3
Sebastian	Martin	Alpenrosen Redaktion	3
Sidler	Christian	Bildungs- und Kulturdepartement des Kantons Obwalden	
Simon	Corinne	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Siska	Blanka	Hochschule Luzern – Musik	
Skalsky	Yvonne	Seelisberg Tourismus	1
Spichtig	Klara	Historisches Museum Obwalden	1
Spielmann	Max	FHNW – Institut HGK Hyper Werk	3
Spillmann	Peter	Hochschule Luzern – Design & Kunst	4
Stalder	Martina	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Steger	Sibylle		3
Steiner	Anyi Mayerli	Höhere Fachschule für Tourismus	2
Steiner	Laura	Universität Zürich Institut für populäre Kulturen	2
Steiner	Séline	Universität Basel	
Steiner	Thomas	Freiburger Tourismusverband Union fribourgeoise du Tourisme	3
Stettler	Jürg	Hochschule Luzern – Wirtschaft	4
Strohbach	Dominik	Student	3
Tanner	Susanna	Fachstelle Kultur Kanton Zürich	2
Taufer	Barbara	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Tico	Ksenia	Universität Basel	3
Toniolo	Beat	Verein Wort- und BildFestival RheinfallFestival	4

Nachname	Vorname	Firma	Atelier*
Tonn	Marina	Baumeler Reisen AG	3
Treuthardt	Ralph	Hotel Frutt Lodge & Spa	1
Useini	Mirdita	Universität Basel	2
Vitali	David	Bundesamt für Kultur	
Viviani	Madeleine	Commission suisse pour l'UNESCO/Schweizerische UNESCO-Kommission	
Vollenweider	Hans-Ulrich		1
Vuillaume	David	Verband der Museen der Schweiz VMS	3
Wagenseil	Urs	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Wasser	Nina	Universität Basel	1
Weber	Fabian	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Wegmann	Bruno	Universität Zürich	4
Weibel	Ernst	Einsiedeln Tourismus	2
Welti	Gabriela	Studentin	2
Wick-Werder	Margrit	Museen/Musées BE	3
Wilhelm	Elisabeth	Universität Basel	3
Wydler	Christoph	Hochschule Luzern – Wirtschaft	
Wyss	Michel	Erziehungsdirektion des Kantons Bern Amt für Kultur (AK)	3
Zanini	Claudio	Universität Basel	2
Zbinden	Bettina	Studentin	2
Zehnder	Edith	Amt für Wirtschaft Kanton Schwyz	4
Zemp	Myrta	HES-SO/Valais-Wallis	2
Zraggen	Claudia	Tourist Info Uri	4
Zieri	Bernd	Gemeinde Beckenried	3
Zimmermann	Mirjam	Hochschule Luzern - Musik	2
Zollinger	Daniel	Gasthof Frohsinn	3

*

Atelier 1: Immaterielles Kulturerbe in ländlichen Tourismusregionen (Saal Fokker)

Atelier 2: Städtisches immaterielles Kulturerbe und Tourismus (Saal Orion)

Atelier 3: Inszenierungsformen des immateriellen Kulturerbes (Konferenzsaal)

Atelier 4: Lehren aus dem UNESCO-Welterbe (Saal DC3)

Kultur-/Tourismustagung, Luzern, 27. Oktober 2011
Immaterielles Kulturerbe – Chancen für Kultur und Tourismus

Referenten/-innen

Alpini Vernähmlässig, Hochschule Luzern – Musik

Das im Herbst 2009 gegründete Volksmusik-Ensemble der Hochschule Luzern besteht aus den Studierenden des Studienschwerpunkts Volksmusik. Es tritt in wechselnden Besetzungen auf und pflegt nicht nur ein breites Repertoire alpenländischer Volksmusik, sondern setzt sich mit neuen und alten Musikströmungen im Grenzbereich zu Klassik und Jazz auseinander. Das Volksmusik-Ensemble wird von Markus Flückiger geleitet.

Silke Andris, Universität Basel

Silke Andris schreibt gegenwärtig ihre Habilitation über immaterielles Kulturerbe im Rahmen des SNF-Projekts «Intangible Cultural Heritage: The Midas Touch?». Sie hat zum Thema «Essential Challenges: The (Re-) Making of the Body in Women's Boxing» (2006) am Centre for Cross Cultural Research, Australian National University, promoviert. Ihren Masterabschluss erlangte sie in Visueller Anthropologie am Goldsmiths College London. Ihre Forschungsinteressen umfassen: Kulturerbe, materielle und immaterielle Kulturen, Sport, Körpertheorien und Visuelle Anthropologie. Seit Februar 2008 ist sie wissenschaftliche Mitarbeiterin am Seminar für Kulturwissenschaft und Europäische Ethnologie in Basel.

Thomas Antonietti, Geschichtsmuseum Wallis / Lötschentaler Museum

Thomas Antonietti studierte an den Universitäten Fribourg und Zürich Kulturwissenschaften mit Hauptfach Ethnologie. Er arbeitet als Konservator am Geschichtsmuseum Wallis in Sitten und am Lötschentaler Museum in Kippel und ist Projektleiter für das immaterielle Kulturerbe im Kanton Wallis. Seine Forschungsschwerpunkte liegen in den Bereichen Sachkultur, Alltagsästhetik, Brauchtum und Ritual, Kleidung und Tracht, Museologie.

Martin Barth, Hochschule Luzern – Wirtschaft

Nach seinem Studium war Martin Barth in diversen Führungspositionen bei Mövenpick tätig, zuletzt als Generalsekretär der Mövenpick Unternehmungen. Im Bündnerland war er anschliessend Tourismusdirektor, um dann auf selbständiger Basis verschiedene Beratungsprojekte in Tourismus, Hotellerie und Gastronomie wahrzunehmen. Er betreute zudem KMU-Betriebe in diversen Angelegenheiten. Seit 2003 arbeitet er als Dozent an der Hochschule Luzern, ist Leiter Weiterbildung am Institut für Tourismuswirtschaft ITW, Geschäftsführer des World Tourism Forum Lucerne sowie Leiter des Interdisziplinären Schwerpunkts «Tourismus und nachhaltige Entwicklung».

Michael Blatter, Stadtarchiv Sursee

Michael Blatter studierte Geschichte in Basel und Luzern. Er arbeitete unter anderem im Schweizerischen Freilichtmuseum Ballenberg, im Staatsarchiv des Kantons Basel-Landschaft und am Historischen Seminar der Universität Luzern. Seit 2008 leitet er das Stadtarchiv Sursee und befasst sich in dieser Funktion unter anderem auch mit der Gansabhaue in Sursee.

Diese Tagung der Hochschule Luzern wird mitorganisiert und unterstützt von:

Marc-Antoine Camp, Hochschule Luzern – Musik

Nach einem Studium in Historischer Musikwissenschaft, Musikethnologie und Ethnologie promovierte Marc-Antoine Camp an der Universität Zürich über afro-brasilianische Gesangspraktiken. In seinen Tätigkeiten und Publikationen hat er sich mit der Analyse, Vermittlung und rechtlichen Konzepten von Musikkulturen auseinandergesetzt. Seit 2008 arbeitet er im Bereich Forschung und Entwicklung an der Hochschule Luzern – Musik. Im Auftrag des Bundesamtes für Kultur koordiniert er die kantonalen Projekte zur Inventarisierung des immateriellen Kulturerbes in der Schweiz.

Miriam Cohn, Universität Basel

Miriam Cohn studierte in Basel Ethnologie, Allgemeine Psychologie und den interdisziplinären Studiengang Mensch-Gesellschaft-Umwelt. Sie arbeitete als wissenschaftliche Mitarbeiterin am Schweizerischen Tropeninstitut und dem Büro für Kommunikation Basel. Am Museum der Kulturen Basel war sie als wissenschaftliche Mitarbeiterin, freie Mitarbeiterin der Bildung und Vermittlung und als Direktionsassistentin tätig, bei Pro Senectute beider Basel als Fachleiterin Kultur. Seit Beginn ihrer berufsbegleitenden Ausbildung in Theaterpädagogik in Freiburg i. Br. 2007 arbeitet sie als Theaterpädagogin. Im Rahmen des SNF-Projekts «Intangible Cultural Heritage – the Midas Touch?» schreibt sie seit 2009 eine Dissertation zu Theaterproduktionen in Migrationskontexten. Ihre Arbeitsschwerpunkte sind: Theater, Performance-Ansätze und Migration.

Paolo Crivelli, Museo etnografico della Valle di Muggio

Der Geograph und Ethnologe Paolo Crivelli unterrichtet seit 1982 Geographie an Gymnasien des Kantons Tessin und ist Kurator des Museo etnografico della Valle di Muggio. Er hat bei mehreren Projektentwicklungen und -realisierungen zur Inwertsetzung der Landschaft mitgewirkt und verschiedene Publikationen betreut und herausgegeben: Zwei Arbeitshefte des Museo etnografico della Valle di Muggio, «La nevéra e la lavorazione del latte nell'alta Valle di Muggio» (1987), «L'albero monumentale» (2006), die CD-Rom «Paesaggio storia e cultura tra i due laghi Ceresio e Lario» (2003), die Ausstellungspublikation «La scoperta del Monte Generoso» (2011). Von der Stiftung Landschaftsschutz Schweiz erhielt er 2001 eine Anerkennung für seine Pionierarbeit zugunsten der Landschaft.

Nicole Diermeier, Schweiz Tourismus

Nach ihrem Geografiestudium in Basel, dem Besuch der Tourismusfachschule Luzern sowie einer Weiterbildung in Marketing und Leadership an der HSW Luzern war Nicole Diermeier in verschiedenen Unternehmen im Tourismus, in der Werbe- und Kommunikationsbranche sowie in der Bildung tätig. Seit Juni 2006 leitet sie das Produktemarketing von Schweiz Tourismus in Zürich und ist verantwortlich für die strategische Planung und Umsetzung der Kampagnen sowie der Hotelkooperationen. Seit anfangs 2011 gehört Nicole Diermeier der Geschäftsleitung von Schweiz Tourismus an.

Emmanuel Estoppey, Montreux-Vevey Tourismus

Vor seiner aktuellen Tätigkeit als Site Manager Lavaux arbeitete Emmanuel Estoppey für die Tourismus-Destination de Villars-sur-Ollon (VD), wo er für Events und Gästebetreuung zuständig war. In diesem Rahmen beteiligte er sich an der Entwicklung von Tourismusangeboten, namentlich von Themenwegen und neuen didaktischen Vermittlungsansätzen. Er initiierte Angebote für Mountainbike und Fusswanderungen in den Waadtländer Alpen. Im Anschluss war er als Berater für die Velo- und Wanderwege durch die Waadtländer Alpen am Programm SchweizMobil beteiligt. Als erster Waadtländer erlangte er das Wanderleiter-Diplom. In Plans-sur-Bex und Villars bietet er diverse Sportangebote in den Bergen an.

Anouk Hellmann, Stadt La Chaux-de-Fonds

Seit 2003 realisierte Anouk Hellmann für das Bauamt der Stadt La Chaux-de-Fonds (Sektion Kulturerbe) verschiedene Kulturprojekte. 2012 wird sie die Anlässe für Le Corbusier 2012 und die Vorbereitungen für den Fünften Tag des Uhrenerbes leiten.

Roland Inauen, Museum Appenzell

Nach einem Studium der Volkskunde, Soziologie und Neueren Deutschen Literaturwissenschaft an der Universität Basel war Roland Inauen Assistent am Seminar für Volkskunde dieser Universität. Seit 1992 leitet er das Museum Appenzell, seit 1997 ist er zudem Leiter der Kulturamtes Appenzell Innerhoden. Roland Inauen ist in verschiedenen Stiftungen und Projektgruppen tätig, unter anderem in der Steuerungsgruppe zur Erstellung der Liste der lebendigen Traditionen in der Schweiz. Seit 2008 ist er nebenamtlich Präsident des Kantons- und Verwaltungsgerichts Appenzell Innerhoden.

Michael Kaufmann, Hochschule Luzern – Musik

Michael Kaufmann, Ingenieur ETH, war bis Februar 2011 Vizedirektor des Bundesamtes für Energie BFE. Er engagiert sich seit Jahren als Vorstandsmitglied von kulturellen Institutionen und als Musik- und Kulturjournalist. Ebenfalls nebenberuflich wirkt er als Pianist, Chorleiter, Komponist und Arrangeur. Für den Berner Chor «Laltracosa», den er leitet, hat er diverse Programme komponiert und arrangiert. Er verfasste mehrere Rezensionen und Musikartikel, so zum Beispiel den Essay «Jazz und Klassik» zum 40-jährigen Bestehen der Swiss Jazz School (2007) oder Musikerporträts für den Berner Musik Almanach (2001). Seit März 2011 ist er Direktor der Hochschule Luzern – Musik.

Walter Leimgruber, Universität Basel / Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde

Walter Leimgruber leitet das Seminar für Kulturwissenschaft und Europäische Ethnologie der Universität Basel. Er studierte Geschichte, Geographie und Volkskunde und war Assistent am Historischen und Oberassistent am Volkskundlichen Seminar der Universität Zürich. Ausserhalb der Universität arbeitete er als Redaktor beim Schweizer Fernsehen und als Projektleiter verschiedener Ausstellungen. Für das Schweizerische Landesmuseum war er als Projektleiter bei Bau und Einrichtung des Forums der Schweizer Geschichte und als Konservator für das 20. Jahrhundert tätig. Seit 2005 ist er Forschungsrat des Nationalfonds, wo er die Abteilung Geistes- und Sozialwissenschaften präsidiert. Weiter ist er Vorstandsmitglied der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften (SAGW) und Mitglied der Steuerungsgruppe von Bund und Kantonen zur Umsetzung des UNESCO-Übereinkommens zur Bewahrung des immateriellen Kulturerbes. Seine Arbeitsgebiete umfassen: Kulturtheorie und -politik, Migration und Transkulturalität, visuelle und materielle Kultur.

Karin Niederberger, Eidgenössischer Jodlerverband

Karin Niederberger-Schwitter ist Mutter, Hausfrau und aktive Sennerin aus Graubünden. Gemeinsam mit ihrem Ehepartner führt sie das Unternehmen Niederberger-Landmaschinen in Churwalden. Als Stellvertreterin im Grossen Rat des Kantons Graubünden ist sie politisch aktiv, als Jodlerin und Cornett-Spielerin engagiert sie sich seit vielen Jahren im Laienmusikbereich. Seit 2009 ist sie Präsidentin des Eidgenössischen Jodlerverbandes.

Marcel Perren, Luzern Tourismus

Marcel Perren ist seit 2007 Tourismusdirektor in Luzern. Er ist Betriebsökonom HWV und eidgenössisch diplomierter Marketing- und Verkaufsleiter. Seine Laufbahn im Tourismus begann er 1992 als Leiter des Tourismusbüros Wiler im Lötschental. 1996 wechselte er zu Provins Valais, wo er bis 1998 als Marketing- und Verkaufskoordinator tätig war. Danach arbeitete der gebürtige Zermatter neun Jahre als Vizedirektor bei Wallis Tourismus. Während den letzten vier Jahren bei Luzern Tourismus hat sich Marcel Perren unter anderem für die Stärkung und weltweite Positionierung der Marke Luzern sowie die Bündelung der touristischen Kräfte unter dem gemeinsamen Dach «Luzern-Vierwaldstättersee» eingesetzt.

Fabienne Porchet, La Maison du Gruyère

Nach über 20-jähriger kulturtouristischer Tätigkeit im Tourismusbüro von Romont, als Vermittlerin für das Vitromusée, Gruyère - Musée Suisse du Vitrail et des Arts du Verre (Schweizerisches Museum für Glasmalerei und Glaskunst) und als Reiseführerin für das «Land der Glasmalerei» ist Fabienne Porchet seit 2004 Marketing- und Informationsverantwortliche und seit 2009 auch Geschäftsführerin der La Maison du Gruyère, Schaukäserei in Pringy. In dieser Funktion stellt sie die Qualität der Betreuung und Information von Gästen aus der ganzen Welt sicher, die die Geschichte und Herstellung des Gruyère AOC entdecken möchten. Sie leitet die Ausstellung «Gruyère AOC als Erlebnis der Sinne» und führte die Erneuerung der «Käserei-Wanderung» zwischen Gruyères und Moléson.

Marius Risi, Institut für Kulturforschung Graubünden

Marius Risi, lebt in Engelberg und Chur. Als volkskundlicher Kulturwissenschaftler beschäftigt er sich schwerpunktmässig mit dem kulturellen Wandel in den Alpenregionen (vor allem Graubünden, Wallis und Zentralschweiz). Seit 2009 leitet er das Institut für Kulturforschung Graubünden in Chur. Es betreibt geistes-, sozial- und kulturwissenschaftliche Forschungen mit allgemeinem Bezug zum Alpenraum und besonderer Berücksichtigung von Graubünden und dessen Nachbarregionen. Im Auftrag der Kantone Luzern, Nidwalden, Obwalden, Schwyz, Uri und Zug erarbeitete er die Zentralschweizer Einträge für die schweizerische Liste des Immateriellen Kulturerbes.

Beat Ruppen, Managementzentrum UNESCO Welterbe Schweizer Alpen Jungfrau-Aletsch

Beat Ruppen ist Geschäftsführer der Stiftung UNESCO Welterbe Schweizer Alpen Jungfrau-Aletsch, Leiter Managementzentrum und Mitglied der Schweizerischen UNESCO Kommission. Als eidgenössisch diplomierter Tourismusexperte war er zwischen 1978 und 1988 Tourismusdirektor am Grossen Aletschgletscher (Naters-Belalp). 1989 bis 2002 war er Mitglied der Direktion an der Schweizerischen Tourismusfachschule in Sierre, Dozent für Marketing, Destinationsentwicklung und Projektmanagement. Er baute eine Weiterbildung im Tourismus für den Kanton Wallis auf und nahm zahlreiche Beratungs- und Projektleitungen wahr (Entwicklung Standortförderungskonzepte, Betriebs- und Marketingkonzepte, Entwicklung und Durchführung von Events im Sport-Umweltbereich, Vorbereitung der Kandidatur UNESCO Welterbe Schweizer Alpen Jungfrau-Aletsch). Nach seiner Tätigkeit als Geschäftsleiter des Hotels Belalp am Grossen Aletschgletscher von 1996 bis 2003 wurde er Geschäftsführer UNESCO Welterbe Schweizer Alpen Jungfrau-Aletsch. In dieser Funktion konzipierte und realisierte er einen auf partizipativem Prozess aufbauenden Managementplan für das UNESCO Welterbe Schweizer Alpen Jungfrau-Aletsch. Seit der Gründung der Organisation UNESCO Destination Schweiz 2010 ist er deren Vizepräsident.

Barbara Taufer, Hochschule Luzern – Wirtschaft

Barbara Taufer hat an der Universität Bern Volkswirtschaft studiert mit einem Schwerpunkt im Bereich Freizeit und Tourismus. Seit 2009 arbeitet sie an der Hochschule Luzern – Wirtschaft. Als wissenschaftliche Mitarbeiterin des Instituts für Tourismuswirtschaft bearbeitet sie verschiedene Forschungs- und Beratungsprojekte in den Bereichen Destinationsmanagement, Tourismus und nachhaltige Entwicklung sowie Kultur- und Naturtourismus.

David Vitali, Bundesamt für Kultur

David Vitali studierte klassische Philologie und vergleichende indogermanische Sprachwissenschaft an den Universitäten Zürich und Oxford. Nach dem Studium war er wissenschaftlich tätig in München (Forschungsprojekt an der Bayerischen Akademie der Wissenschaften) und Zürich (Assistenz und Promotion an der Universität Zürich). Seit 2005 arbeitet er beim Bundesamt für Kultur, zunächst als wissenschaftlicher Mitarbeiter der Fachstelle internationaler Kulturgütertransfer, seit 2006 als Verantwortlicher für internationale Angelegenheiten, seit 2010 als Leiter a.i. der Sektion Kultur und Gesellschaft. David Vitali ist zuständig für die Ratifikation und die Umsetzung des Übereinkommens zur Bewahrung des immateriellen Kulturerbes.

Madeleine Viviani, Schweizerische UNESCO-Kommission

Nach Abschluss einer kaufmännischen Ausbildung und Sprachaufenthalt in Deutschland und Grossbritannien trat Madeleine Viviani 1973 in den Dienst des Eidgenössischen Departements für auswärtige Angelegenheiten ein. 1987 kehrte sie nach 11 Jahren an der Schweizer Botschaft in Paris und 2 Jahren an der Schweizer Botschaft in Bonn nach Bern zurück, wo sie im Pressedienst des Departements tätig war. Seit 1990 arbeitet sie im Sekretariat der Schweizerischen UNESCO-Kommission; seit 2004 als deren Generalsekretärin.

Urs Wagenseil, Hochschule Luzern – Wirtschaft

Urs Wagenseil absolvierte an der Universität Basel das Studium zum dipl. Sport- und Turnlehrer I/II. Seine beruflichen Stationen führten ihn zum Kuoni Head Office in Zürich, Wettstein Travel, Diners Club Switzerland und in die Lenzerheide als Tourismusdirektor. Seit 2005 leitet er den Bereich Tourismus am Institut für Tourismuswirtschaft ITW der Hochschule Luzern – Wirtschaft. Seine Haupttätigkeiten umfassen die Lehrtätigkeiten in den Themenschwerpunkten Destinationsmanagement, Kooperationsmanagement und Strategies in Tourism, die Lancierung und Durchführung von Forschungsprojekten und die Beratungstätigkeit von Destinationen und Regionen im In- und Ausland. Weitere Engagements sind Mandatsaufträge als «Expert on Mission» für UNIDO (United Nations Industrial Development Organisation) und die Lehrtätigkeit an der Donau-Universität Wien-Krems.

Fabian Weber, Hochschule Luzern – Wirtschaft

Fabian Weber ist als wissenschaftlicher Mitarbeiter am Institut für Tourismuswirtschaft der Hochschule Luzern tätig, wo er vor allem in Projekten des Interdisziplinären Schwerpunkts «Tourismus und nachhaltige Entwicklung» mitarbeitet. Seine Forschungs- und Beratungsschwerpunkte liegen in den Bereichen Nachhaltigkeit, natur- und kulturnaher Tourismus sowie Qualitäts- und Umweltmanagement. Nach dem Geographiestudium an der Universität Basel promovierte er am Forschungsinstitut für Freizeit und Tourismus (FIF) an der Universität Bern.

Christoph Wydler, Hochschule Luzern – Wirtschaft

Christoph Wydler ist Dozent und Projektleiter am Institut für Tourismuswirtschaft der Hochschule Luzern. Sein Schwergewicht in der Lehre, Forschung und Beratung liegt im naturnahen Tourismus, Agrotourismus, Qualitätsmanagement, Wissenstransfer sowie in der KMU-Hotellerie. Zudem engagiert es sich in Tourismusvereinen im Emmental sowie im Bereich der nachhaltigen Mobilität. Vor seiner Aufgabe am ITW war er Qualitäts- und Projektleiter in einem Touristik-Konzern sowie Leiter eines Familien-Ferienresorts.

Colloque culture/tourisme, Lucerne, 27 octobre 2011

Le patrimoine culturel immatériel : une chance pour la culture et le tourisme

Les participant-e-s

Alpini Vernähmlässig, Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Musique

L'ensemble de musique populaire de la Haute Ecole de Lucerne fondé à l'automne 2009 se compose d'étudiants en musique populaire. Se produisant sous diverses formations, il interprète un large répertoire de musique alpestre tout en explorant également des courants musicaux modernes et anciens qui se situent aux confins du classique et de jazz. L'ensemble est placé sous la direction de Markus Flückiger.

Silke Andris, Université de Bâle

Silke Andres rédige actuellement son habilitation sur le patrimoine culturel immatériel dans le cadre du projet du FNS « Intangible Cultural Heritage: The Midas Touch? ». Promue docteur à l'Australian National University (Centre for Cross Cultural Research) avec une thèse intitulée « Essential Challenges: The (Re-) Making of the Body in Women's Boxing » (2006), elle a ensuite obtenu un master en anthropologie visuelle au Goldsmiths College à Londres. Ses domaines de recherche privilégiés sont le patrimoine culturel, les cultures matérielles et immatérielles, le sport, les théories du corps et l'anthropologie visuelle. Elle est depuis février 2008 collaboratrice scientifique au Seminar für Kulturwissenschaft und Europäische Ethnologie à Bâle.

Thomas Antonietti, Le Musée d'histoire du Valais / Musée du Lötschental

Thomas Antonietti a étudié les sciences humaines aux universités de Fribourg et de Zurich avec l'ethnologie en branche principale. Conservateur au Musée d'histoire du Valais à Sion et au Musée du Lötschental à Kippel, il est aussi responsable de projet pour le patrimoine culturel immatériel du canton du Valais. Ses principaux domaines de recherche sont la culture matérielle, l'esthétique quotidienne, les coutumes et les rites, le vêtement et le costume, la muséologie.

Martin Barth, Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Gestion

Après ses études, Martin Barth a occupé divers postes à responsabilité chez Mövenpick, le dernier étant celui de secrétaire général des entreprises Mövenpick. Il a ensuite été directeur touristique aux Grisons, avant de travailler comme consultant indépendant sur divers projets dans les domaines touristique, hôtelier et gastronomique. Il a également encadré et conseillé des PME en diverses circonstances. Il enseigne à la Haute Ecole de Lucerne depuis 2003, où il est responsable de la formation continue à l'Institut pour l'économie touristique, et il dirige le World Tourism Forum Lucerne et le Pôle interdisciplinaire « Tourisme et développement durable ».

Michael Blatter, Archives de la ville de Sursee

Michael Blatter a étudié l'histoire à Bâle et à Lucerne. Il a travaillé entre autres au Musée en plein air de Ballenberg, aux archives du canton de Bâle-Campagne et au Séminaire historique de l'université de Lucerne. Il dirige les archives de la ville de Sursee depuis 2008 et s'occupe également à ce titre du Gansabhauet à Sursee.

Ce colloque de la Ecole Spécialisée de Lucerne est organisé avec et soutenu par :

Marc-Antoine Camp, Haute Ecole Spécialisée de Lucerne - Musique

Marc-Antoine Camp a couronné ses études en musicologie historique, en ethnomusicologie et en ethnologie par un titre de docteur à l'université de Zurich avec une thèse sur les chants afro-brésiliens. Dans ses activités et ses publications, il traite de l'analyse et de la diffusion des cultures musicales, y compris sous l'angle juridique. Il travaille depuis 2008 dans le secteur recherche-développement à la Haute Ecole de Lucerne – Musique. Il a reçu de l'Office fédéral de la culture le mandat de coordonner les projets cantonaux pour l'inventaire du patrimoine culturel immatériel de Suisse.

Miriam Cohn, Université de Bâle

Miriam Cohn a étudié l'ethnologie, la psychologie générale à Bâle et a également suivi la filière interdisciplinaire Individu-Société-Environnement. Elle a été collaboratrice scientifique à l'Institut tropical suisse et à l'Agence de la Communication à Bâle. Au Musée des cultures à Bâle, elle a travaillé comme collaboratrice scientifique, collaboratrice indépendante en formation et médiation et comme assistante de direction; elle a été responsable de la culture à Pro Senectute des deux Bâle. Elle travaille comme pédagogue théâtrale depuis le début de la formation en pédagogie du théâtre qu'elle suit à Fribourg en Br. depuis 2007. Dans le cadre du projet du FNS « Intangible Cultural Heritage – the Midas Touch? », elle écrit depuis 2009 une thèse sur les productions théâtrales dans les contextes migratoires. Ses activités sont axées sur le théâtre, les performances et la migration.

Paolo Crivelli, Museo etnografico della Valle di Muggio

Le géographe et ethnologue Paolo Crivelli enseigne la géographie dans divers gymnases du canton du Tessin depuis 1982. Il est curateur du Museo etnografico della Valle di Muggio. Il a œuvré à la valorisation du paysage dans le cadre de nombreux développements et réalisations de projets et il a mené et édité diverses publications: deux cahiers de travail du Museo etnografico della Valle di Muggio (« La nevéra e la lavorazione del latte nell'alta Valle di Muggio » en 1987, « L'albero monumentale » en 2006), le cédérom « Paesaggio storia e cultura tra i due laghi Ceresio e Lario » (2003), le catalogue d'exposition « La scoperta del Monte Generoso » (2011). Son travail de pionnier en faveur du paysage lui a valu en 2001 une reconnaissance de la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage.

Nicole Diermeier, Suisse Tourisme

Nicole Diermeier étudie la géographie à Bâle avant de fréquenter la Haute école spécialisée du tourisme de Lucerne et de suivre une postformation en Marketing et Leadership à la HEG de Lucerne. Elle a travaillé pour diverses entreprises dans les domaines du tourisme, de la publicité, de la communication et de la formation. Depuis juin 2006, elle dirige le marketing de produits de Suisse Tourisme à Zurich et est responsable de la planification et l'exécution stratégiques des campagnes ainsi que des coopérations hôtelières. Nicole Diermeier a intégré la direction de Suisse Tourisme au début de 2011.

Emmanuel Estoppey, Montreux-Vevey Tourisme

Avant d'exercer sa fonction actuelle de site manager Lavaux, Emmanuel Estoppey a travaillé pour le compte de la station de Villars-sur-Ollon (VD) où il était en charge de l'organisation d'événements et d'animations. Dans ce cadre, il a aussi pu participer au développement de l'offre touristique, notamment en ce qui concerne la randonnée et les nouvelles approches didactiques. Il est également à l'initiative de l'offre du Tour des Alpes vaudoises en VTT et à pied. Dans la continuité de ce projet, il a également pu collaborer au programme Suisse Mobile en tant que consultant pour les itinéraires vélos et pédestres à travers les Alpes vaudoises. En qualité de premier Vaudois diplômé de la formation d'accompagnateur en montagne, il a créé le premier bureau d'accompagnateur aux Plans-sur-Bex. Par la suite, il a ouvert un autre bureau à Villars, toujours en activité, qui propose diverses disciplines sportives pour la montagne.

Anouk Hellmann, Ville de La Chaux-de-Fonds

Chargée de différents projets culturels depuis 2003, Anouk Hellmann est rattachée au Service d'urbanisme (section patrimoine) de la Ville de La Chaux-de-Fonds. En 2012, elle se consacrera à la gestion des manifestations Le Corbusier 2012 ainsi qu'à la préparation de la 5^e Journée du patrimoine horloger.

Roland Inauen, Musée Appenzell

Après des études en traditions populaires, sociologie et nouvelle littérature allemande à l'université de Bâle, Roland Inauen a été assistant au séminaire des traditions populaires de cette Université. Il dirige le Musée d'Appenzell depuis 1992, et l'Office de la culture d'Appenzell Rhodes intérieures depuis 1997. Roland Inauen siège dans différentes fondations et groupes de projet, notamment dans le groupe de pilotage pour l'élaboration de la liste des traditions vivantes en Suisse. Depuis 2008, il est président à titre accessoire du Tribunal cantonal et administratif d'Appenzell Rhodes intérieures.

Michael Kaufmann, Haute Ecole Spécialisée de Lucerne - Musique

Michael Kaufmann, ingénieur EPF, a été jusqu'en février 2011 vice-l'Office fédéral de l'énergie OFE. Il siège depuis des années au comité de diverses institutions culturelles et travaille comme journaliste musical et culturel. A ses heures perdues, il est pianiste, directeur de chœur, compositeur et arrangeur. Il a composé et arrangé divers programmes pour le chœur bernois « Laltracosa », qu'il dirige également. Il a rédigé plusieurs recensions musicales, par exemple l'essai « Jazz und Klassik » pour les 40 ans de la Swiss Jazz School (2007) ainsi que des portraits de musiciens pour l'almanach bernois de la musique (2001). Depuis mars 2011, il est directeur de la Haute Ecole de Lucerne – Musique.

Walter Leimgruber, Université de Bâle / Société Suisse des Traditions Populaires

Walter Leimgruber dirige le séminaire de sciences humaines et d'ethnologie européenne de l'université de Bâle. Il a étudié l'histoire, la géographie et les traditions populaires et a été assistant au séminaire d'histoire de l'université de Zurich puis premier assistant au séminaire de traditions populaire de cette même université. Il a également été rédacteur à la télévision suisse et responsable de projet de diverses expositions. Il a travaillé pour le Musée national comme responsable de projet pour la construction et l'aménagement du Forum de l'histoire suisse et comme conservateur pour le 20^e siècle. Il est conseiller de recherche au Fonds national où il préside la division sciences humaines et sociales. Il est membre du Comité de l'Académie suisse des sciences humaines et sociales (ASSH) et membre du groupe de pilotage de la Confédération et des cantons pour la mise en œuvre de la Convention de l'UNESCO pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. Ses domaines d'activité comprennent la théorie et la politique culturelle, la migration et la transculturalité, la culture visuelle et matérielle.

Karin Niederberger, Association fédérale des yodleurs

Karin Niederberger-Schwitter est mère, femme au foyer et armaillie active des Grisons. Elle dirige avec son conjoint l'entreprise de machines agricoles Niederberger à Churwalden. Députée suppléante au Grand Conseil grison, elle est également active depuis de nombreuses années dans le domaine de la musique amateur ; elle-même pratique le yodel et joue du cornet. Elle préside l'Association fédérale des yodleurs depuis 2009.

Marcel Perren, Lucerne Tourisme

Marcel Perren est directeur de Lucerne Tourisme depuis 2007. Economiste d'entreprise ESCEA, il possède un diplôme fédéral de directeur marketing et ventes. Sa carrière dans le tourisme démarre en 1992 en tant que responsable de l'Office du tourisme de Wiler dans le Lötschental. En 1996, il est engagé chez Provins Valais, où il coordonne les activités de marketing et les ventes jusqu'en 1998. Ce natif de Zermatt occupera ensuite pendant neuf ans la fonction de vice-directeur de Valais Tourisme. A Lucerne Tourisme depuis quatre ans, Marcel Perren s'est attaché à renforcer la notoriété et le positionnement mondial de la marque Lucerne et à regrouper les forces touristiques sous le toit commun de « Luzern-Vierwaldstättersee ».

Fabienne Porchet, La Maison du Gruyère

Après avoir travaillé plus de 20 ans dans le domaine du tourisme culturel à l'Office du Tourisme de Romont et comme guide pour le Vitromusée, Musée Suisse du Vitrail et des Arts du Verre, et le Pays du Vitrail, Fabienne Porchet est, depuis 2004, Responsable marketing et accueil à La Maison du Gruyère, fromagerie de démonstration à Pringy. Elle en a repris également la gérance depuis 2009. Elle veille à offrir accueil et informations de qualité aux hôtes venus du monde entier pour découvrir l'histoire et la fabrication du Gruyère AOC. Elle gère l'exposition « Le Gruyère AOC, voyage au cœur des sens ». Elle a conduit la rénovation du « Sentier des Fromageries » reliant Gruyères à Moléson.

Marius Risi, Institut für Kulturforschung Graubünden

Marius Risi vit à Engelberg et à Coire. Expert en traditions populaires, il s'intéresse en priorité aux mutations culturelles dans l'espace alpin (surtout dans les Grisons, en Valais et en Suisse centrale). Il dirige l'Institut de recherche culturelle des Grisons à Coire depuis 2009. Cet institut effectue des recherches en sciences humaines, sociales et culturelles dans l'espace alpin et en particulier dans les Grisons et les régions limitrophes. Les cantons de Lucerne, Nidwald, Obwald, Schwyz, Uri et Zoug lui ont donné pour mandat d'élaborer les entrées de Suisse centrale sur la liste suisse du patrimoine culturel immatériel.

Beat Ruppen, Centre de gestion, Patrimoine UNESCO Alpes suisses Jungfrau-Aletsch

Beat Ruppen est directeur de la fondation Patrimoine mondial UNESCO Alpes suisses Jungfrau-Aletsch, responsable du Centre de gestion et membre de la Commission suisse pour l'UNESCO. Titulaire d'un diplôme fédéral d'expert en tourisme, il a été directeur du tourisme du Grand Glacier d'Aletsch (Naters-Belalp) de 1978 à 1988. Membre de la direction de l'Ecole Suisse de Tourisme à Sierre de 1989 à 2002, il y enseigne le marketing, le développement de destination et la gestion de projet. Il instaure une formation continue dans le tourisme pour le canton du Valais et il assume de nombreuses directions de projet et de conseil (développements de stratégies de promotion de site, stratégies de gestion et de marketing, développement et réalisation de manifestations dans le domaine sport et environnement, préparation de la candidature de l'UNESCO Jungfrau-Aletsch). Directeur de l'Hôtel Belalp au glacier d'Aletsch de 1996 à 2003, il préside ensuite aux destinées du site du patrimoine mondial de l'UNESCO Jungfrau-Aletsch. Dans cette fonction, il conçoit et réalise un plan de gestion du site dans le cadre d'un processus participatif. Il est vice-président de l'association UNESCO Destination Suisse depuis la fondation de cette dernière en 2009.

Barbara Taufer, Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Gestion

Barbara Taufer a étudié l'économie à l'université de Berne en se spécialisant dans le tourisme et les loisirs. Elle travaille à la Haute Ecole de Lucerne – Gestion depuis 2009. En tant que collaboratrice scientifique de l'Institut pour l'économie touristique, elle travaille sur divers projets de recherche et de conseil dans les domaines de la gestion de destination, du tourisme et du développement durable ainsi que du tourisme culturel et naturel.

David Vitali, Office Fédéral de la Culture

David Vitali a étudié la philologie classique et l'indogermanistique comparée aux universités de Zurich et d'Oxford. Après ses études, il a exercé une activité scientifique à Munich (projet de recherche à la Bayerische Akademie der Wissenschaften) et à Zurich (assistanat et promotion à l'université de Zurich). Il travaille depuis 2005 à l'Office fédéral de la culture, d'abord en tant que collaborateur scientifique au Service spécialisé Transfert international des biens culturels, puis comme responsable des Affaires internationales à partir de 2006, avant de devenir chef par intérim de la section Culture et société en 2010. David Vitali est en charge des travaux de ratification et de mise en œuvre de la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel.

Madeleine Viviani, Commission suisse pour l'UNESCO

Après une formation commerciale et des séjours linguistiques en Allemagne et en Angleterre, Madeleine Viviani est entrée au service du Département fédéral des affaires étrangères en 1973. Après 11 ans à l'Ambassade de Suisse à Paris et 2 ans à celle de Bonn, elle est rentrée à Berne en 1987 où elle a été affectée au Service de presse du Département. Depuis 1990, elle travaille au Secrétariat de la Commission suisse pour l'UNESCO, depuis 2004 en qualité de Secrétaire générale.

Urs Wagenseil, Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Gestion

Urs Wagenseil a obtenu son diplôme fédéral I/II de professeur d'éducation physique et de sport à l'Université de Bâle. Il travaille successivement chez Kuoni Head Office à Zurich, Wettstein Travel, Diners Club Switzerland et à Lenzerheide, où il a été directeur du tourisme. Il dirige le secteur Tourisme de l'Institut pour l'économie touristique de la Haute Ecole de Lucerne – Gestion depuis 2005. Outre ses activités d'enseignement dans les domaines de la gestion de destination, de la gestion de la coopération et des stratégies touristiques, il initie et réalise des projets de recherche et conseille des destinations et des régions en Suisse et à l'étranger. Il assume également des mandats d'« Expert on Mission » pour l'UNIDO (United Nations Industrial Development Organisation) et enseigne à la Donau-Universität Wien-Krems.

Fabian Weber, Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Gestion

Fabian Weber est collaborateur scientifique à l'Institut pour l'économie touristique de la Haute Ecole de Lucerne, où il collabore essentiellement à des projets dans le pôle interdisciplinaire « Tourisme et développement durable ». Ses activités de recherche et de conseil se concentrent sur le développement durable, le tourisme naturel et culturel, ainsi que sur la gestion de la qualité et de l'environnement. Après des études en géographie à l'université de Bâle, il a obtenu son doctorat à l'Institut de recherche sur les loisirs et le tourisme à l'université de Berne.

Christoph Wydler, Haute Ecole Spécialisée de Lucerne – Gestion

Christoph Wydler est professeur et responsable de projet à l'Institut pour l'économie touristique (ITW) de la Haute Ecole de Lucerne. Ses activités d'enseignement, de recherche et de conseil se concentrent sur le tourisme naturel, l'agrotourisme, la gestion de qualité, le transfert de savoir et l'hôtellerie des PME. Il œuvre dans divers associations touristiques de l'Emmental et dans le domaine de la mobilité durable. Avant d'entrer à l'ITW, il a été responsable de la qualité et responsable de projet dans un groupe touristique et il a dirigé un centre de vacances pour familles.



Umsetzung der UNESCO-Konvention zur Bewahrung des immateriellen Kulturerbes:
Erarbeitung einer Liste der lebendigen Traditionen in der Schweiz

Finalisierte Auswahl für die Liste der lebendigen Traditionen in der Schweiz

von der Projektsteuerungsgruppe verabschiedet am 5. September 2011

Anmerkung: Die Titel sind teilweise noch Arbeitstitel.

Mise en œuvre de la convention de l'UNESCO pour la sauvegarde du patrimoine :
rédaction d'une liste des traditions vivantes de Suisse

Sélection définitive pour la liste des traditions vivantes de Suisse

adoptée le 5 septembre 2011 par le groupe de pilotage du projet

Remarque: Dans quelques cas, les titres sont encore de titres de travail.

Attuazione della Convenzione dell'UNESCO per la salvaguardia dei beni culturali immateriali:
elaborazione di una lista delle tradizioni viventi in Svizzera

Selezione finale delle tradizioni viventi in Svizzera da inserire nella lista

approvata il 5 settembre 2011 dal gruppo di coordinamento del progetto

Osservazione: In alcuni casi, i titoli sono ancora provvisori.

Titel / titre / titolo	Kanton(e) / canton(s) / cantone/i
Aarauer Bachfischet	AG
Abbeyes de tir	VD
Albanifest	ZH
Almanach romand Messenger boiteux	VD
Alphorn und Büchel	CH
Äplerchilbi	LU-UR-SZ-OW-NW
Alpverlosung	OW
Anna Göldi	GL
Appenzeller und Toggenburger Alpfahrten	AI-AR-SG
Appenzeller Witz und Satire	AR-AI
Auffahrtsumritt in Beromünster	LU
Automates et boîtes à musique	VD
Bärensymbolik	BE
Basler Fasnacht	BS
Basler Herbstmesse	BS
Basler Trommeln	BS
Bauerngarten in Osterfingen	SH
Bauernmalerei rund um den Säntis	AI-AR-SG
Bechtelistag in Frauenfeld	TG

<i>Titel / titre / titolo</i>	<i>Kanton(e) / canton(s) / cantone/i</i>
Bénichon	FR
Berner Bauernkeramik	BE
Betruf in der Zentralschweiz	LU-UR-SZ OW-NW
Blasmusikpraxis	CH
Bochselnacht	TG
Bootschnen	CH
Brienzer Holzschnitzerei	BE
Bruder-Klausen-Fest	OW
Brunnensingen der Sebastianibruderschaft Rheinfelden	AG
Carnaval jurassien	JU
Il carpentiere-muratore (teciatt)	TI
Castagne, caldarrostaì e castanicoltura	TI und GR
Chalandamarz	GR
Le chant du Ranz-des-vaches	FR
Chienbäse	BL
Chlauschlöpfe im Bezirk Lenzburg	AG
Chröpfelimeh	ZG
Les consortages en Valais	VS
Cortège de la Fête des vendanges de Neuchâtel	NE
La cueillette et la culture des plantes sauvages	VS
Découpages du Pays-d'Enhaut	VD
Dentelle de Neuchâtel	NE
Dreikönigs- und Sternsingen in Graubünden und Tessin	GR und TI
Economie d'alpages en Gruyère	FR
Eidgenössisches Feldschiessen	CH
Eierleset	AG-SO und BL
Elevage du cheval de race Franches-Montagnes	JU
L'Escalade	GE
L'Esprit de Genève	GE
La Fabrique	GE
Fasnacht in der Zentralschweiz	LU-UR-SZ-OW-NW-ZG
Fekker-Chilbi	CH
Fête des Fontaines de Môtiers	NE
Fête des Vignerons	VD
Fêtes des Jeunesses campagnardes	VD
La Fête-Dieu à Savièse	VS
Le Feuillu	GE
Fiera di San Provino e di San Martino	TI
Fifres et tambours du Valais	VS
Flössen auf dem Ägerisee	ZG

<i>Titel / titre / titolo</i>	<i>Kanton(e) / canton(s) / cantone/i</i>
La fondue comme repas	FR und ganze Schweiz
Fronleichnamprozession in Appenzell	AI
Gansabhauet	LU
Gebetsheilen	AI und Deutschschweiz
Geistergeschichten aus der Zentralschweiz	LU-UR-SZ-OW-NW-ZG
Gelebte Zweisprachigkeit in Biel	BE
La gestion des risques d'avalanches	VS und Alpenraum
Glarner Landsgemeinde	GL
Glarner Orchester- und Chorwesen	GL und Deutschschweiz
Graphik-Design und Typographie	CH
Greiflet	SZ
Groppenfasnacht	TG
Le guet du beffroi de la cathédrale de Lausanne	VD
Hallauer Herbstsonntage	SH
Haute horlogerie	VD und GE, NE, JU, BE, SO, SH
Historische Befreiungsmýthen	LU-UR-SZ-OW-NW-ZG
Hornussen	BE und AG-SO
Hürnen und Mazza Cula	GR
L'illustration, la bande dessinée et l'affiche genevoises	GE
Innerrhoder Landsgemeinde	AI
Innerrhoder Weihnachten	AI
L'Italianità en Valais	VS
Jassen	CH
Jeu de quilles neuchâtelois	NE
Jüdisches Kulturerbe im Kanton Aargau	AG
Jugendfeste in den Kantonen Aargau und Solothurn	AG-SO
Kirschenanbau	ZG
Köhlern	LU
Konsenskultur und direkte Demokratie	CH
Kräuterwissen in Zentralschweizer Frauenklöstern	LU-OW-NW-UR-SZ-ZG
Laientheater in der Zentralschweiz	LU-OW-NW-UR-SZ-ZG
Lesegesellschaften und Dorfaktivitäten	AR
Luzerner Herrgottskanoniere	LU
Maibaum in Baselland	BL und ganze Schweiz
Maiensässfahrt	GR
Mani Matter und die Berner Mundartmusik	BE
Marche commémorative de la Révolution du 1^{er} mars 1848	NE
Maskenschnitzen und Fasnacht im Sarganserland	SG
Meitlizyt in Fahrwangen und Meisterschwanden	AG
Le Milizie Storiche della Valle di Blenio	TI

<i>Titel / titre / titolo</i>	<i>Kanton(e) / canton(s) / cantone/i</i>
Murailleurs	CH
Näfelser Fahrt (Fährten)	GL
Naturheilkunde in Appenzell Ausserrhoden	AR
Nünichlingler	BL
Obstbau und Obstproduktion	TG
Operettentradition im Kanton Aargau	AG und LU
Patinage sur le Doubs	NE
Patois du Valais romand en scène	VS und FR
Pfingstblütter	BL und Region
Poya	FR
Pratiques chorales dans le canton Fribourg	FR
Pratiques des patois jurassiens	JU
Processioni storiche di Mendrisio	TI
Les promotions	GE und VD, NE, FR
Pschuuri in Splügen	GR
Rabadán	TI
Räbeliechtli	ZH
Rheinfallbeleuchtung mit Feuerwerk	SH
La Saint-Nicolas à Fribourg	FR
San Giuseppe-Tag in Laufenburg	AG
Sarganserländischer Alpsegen	SG
Scheibenschlagen	GR
Schwimmen im Rhein / Rheinschwimmen	BS
Schwingen	CH
Sechseläuten	ZH
Le secret	JU und FR
Seidenbandindustrie	BL-BS und AG-SO
Silvesterchlausen	AR
Solothurner Fasnacht	SO
St. Galler Kinderfest	SG
St. Galler Stickerei (Maschinenspitzen)	SG
St. Nikolaus-Brauchtum	LU-UR-SZ-OW-NW-ZG
Stäcklibuebe	AG-SO
Stierenmarkt in Zug und Viehschauen in der Zentralschweiz	LU-UR-SZ-OW-NW-ZG
St-Martin en Ajoie	JU
Stoss-Wallfahrt	AI
Stroh-Kultur, Geflecht- und Hutindustrie im Freiamt	AG und TI
Tavillonnage	FR und VD
Töfftreff Hauenstein	SO
La torrée	NE und JU

<i>Titel / titre / titolo</i>	<i>Kanton(e) / canton(s) / cantone/i</i>
Touristische Landschaftserschliessung	LU-UR-SZ-OW-NW-ZG
La tradition botanique genevoise	GE
Traditionen um den Munot	SH
Troccas	GR
Les Tschäggättä au Lötschental	VS
Übernamen	LU-UR-SZ-OW-NW-ZG
Uhrencup in Grenchen	SO
Unspunnenfest	BE und ganze Schweiz
Vereinswesen	CH
Viehzucht und Kuhkämpfe im Wallis	VS
Vogel Gryff	BS
Volksmusikpraxis und Juuz in der Zentralschweiz	LU-UR-SZ-OW-NW-ZG
Volksmusikpraxis und Naturjodel im Appenzell und Toggenburg	AI-AR-SG
Volkstanzpraxis in der Nordwestschweiz	BL und ganze Schweiz
Volkstanzpraxis in der Zentralschweiz	LU-UR-SZ-OW-NW-ZG
Voyage Belle-Epoque	VD und VS, GE
Wallfahrt nach Einsiedeln	SZ
Wallfahrt nach Mariastein	SO
Wässermatten	BE
Weidlingfahren und Weidlingsbau	SH und ganze Schweiz
Wetter- und Klimawissen	LU-OW-NW-UR-SZ-ZG
Wilderergeschichten	NW
Wildheuen	OW-NW-UR-SZ
Woldmannkli	UR
Zahl 11 in Solothurn	SO
Zibelemärit	BE
Zürcher Knabenschiessen	ZH
Zürcher Textil- und Seidenindustrie	ZH